

# Skandinaviens Stjerne.

## Organ for de Sidste-Dages Hellige.

Sandheden, Kunskaben, Dyden og Troen ere forenede.

---

Nr. 5.

Den 1ste December 1889.

39te Aargang.

---

Tale af Præsident Wilford Woodruff,

holdt i Saltsjøstaden den 1. September 1889.

(Oversat fra Deseret News.)

Jeg føler mig meget takkyldig, fordi jeg har Anledning til, her i dette Tabernakel, at samles med mine Venner, de Sidste-Dages Hellige, og med dem at funne deltagelse i Nadverens Sakramente, Sindbilledet paa Kristi Legeme, som blev brudt, og hans Blod som blev udgydt for os. Dette anser jeg som et stort Privilegium. Maar jeg samles med de Hellige ved saadan Lejligheder, tanker jeg ofte paa, om ogsaa deres aandelige Tilstand er saadan, at de værdigen kunne tage Del i samme, og jeg haaber og beder, at Alle, som dermed vije, at de ihukomme vor Herres og Frelsers Videlse og Dod, idet de myde af dette Sakramente, ogsaa maa leve saaledes, at de maa agtes værdige til at faa Del i Lammets Bryllups Nadvere, sammen med Guds Profeter, Patriarker og Hellige, som levede i gamle Dage, saa vel som i denne Tid, hvilke Faderen har givet ham — de,

som adlød hans Love, annammede Evangeliets Sandheder og holdt hans Besalinger.

Jeg vil her sige til de Sidste-Dages Hellige, at enhver Mand som holder det hellige Præstedomme, Enhver som er kaldet til at præsidere over Kirken eller nogen Gren af samme, behover Herrens Hjælp ved den Helligaand til at vejlede og understøtte sig. Vi have bragt i Erfaring, at Frelserens Formaning til hans Apostler paa hin Tid ogsaa passer paa os og vore Omstændigheder, idet han siger: „Men naar de føre Eder frem for Synagoger og Øvrigheder og de Vældige, da bekymrer Eder ikke, hvorledes eller hvad I skulle tale til Eders Forsvar, eller hvad I skulle sige; thi den Helligaand skal lære Eder i den samme Stund, hvad I bør sige“. Luke 12 Kap. 11—12.

Vi opsatte disse Ord ganske andledes end mange andre Folk. Som

øflest falde vi paa en eller anden Aeldste, som sidder nede i Førsamlingen, og opfordrer ham til at tale, uden at han veed noget om det eller har forberedt sig derpaa. Paa en vis Maade intage vi alle en saadan Stilling overfor vore Medmennesker. For min Del maa jeg sige, at jeg aldrig veed, hvad jeg vil komme til at sige til de Hellige, naar jeg staar frem for at tale til dem, men overlader det aldeles til Herrens Bejledning. Dersom Herren ikke indgiver mig Noget at tale, saa vil det visselig blive meget lidt, at jeg har at sige til Folket; og det er saaledes med alle de Aeldste, der blive kaldede til at belære og undervise Israel. Mine Følelser og Anskuelser ere, at fra Adams Dage og til nu, har Herren aldrig haft eller kaldet et Folk til at opbygge hans Rig og Zion paa Jordens, eller til at prædike Omvendelsens Evangelium til Menneskenes Børn, uden at det maatte stole paa Herrens Bistand.

Herren har lært os ved Alabenbaring, at vi skulde tale efter som den Helligaand maatte vejlede os. Naar en Mand saaledes taler under den Helligaands Indflydelse, saa er det Guds Ord; det er Herrens Vilje, det er ligeaas gyldigt som den hellige Skrift, det er Guds Kraft til Saliggjorelse for hver den som tror. Hvorledes er det? vil man maatte spørge. Fordi den Helligaand er en af Personerne i Guddommen. Gud Faderen, og Gud Sonnen ere i Besiddelse af Legemer, og Gud stakte ieso Mennesket i sit eget Billed; men den Helligaand er en aandelig Personlighed, som vidner til Menneskene om Faderen og Sonnen.

Med Hensyn til den menneskelige Families Retigheder, vil jeg her sige, at Gud har skænket alle sine Børn i denne Uddeling, saa vel som i enhver anden Uddeling, fuldkommen Handle-

frihed. Denne Ret har allerede tilhørt Menneskene under Guds Regjering. De besad den, medens de som Ander befandt sig i Himmelens, før Verden blev skabt, og Herren selv forsvarede denne deres Ret, da Lucifer og en Trediedel af Himmelens Hærskarer blev udstødte. Paa Grund af denne vor Handelsfrihed, ere vi ansvarlige Bæsener; ansvarlige for hvorledes vi anvende dette Liv, og de Gjerninger, som vi udføre her i denne Tilværelse. Jeg vil her gjenntage, hvad jeg saa øste har fortalt, at jeg hørte Profeten Josef sige: „Dersom jeg var Herrester eller Kejser over hele Verden, og havde Magt over alle Mennesker, saa vilde jeg lade enhver Mand, Kvinde og Barn have fuld frihed til at befjende sig til hvilkeniomhelst Religion, han eller hun maatte synes bedst om, lige meget hvad den var.“ — Dette er ogsaa mine Anskuelser i saa henlerende. Alle Mennesker, havdent de leve under en republikansk eller en monarkisk Regjeringsform, ere berettigede til at nyde fuldkommen Religionsfrihed, saa at de kunde dyrke Gud ifolge deres egen Samvittigheds Bydende, og staa selv ansvarlige for Gud med Hensyn til det Brug, som de gjøre af deres Handelsfrihed. Idet vi saaledes indrommer alle Mennesker denne Ret, gjøre vi ogsaa Krav paa den for vort eget Bedkommende; thi vi befjende os at tro paa Jesu Kristi Evangelium, som er blevet aabenbaret os ved Engles Betjening til Guds Tjenere, i denne Tid, i hvilken vi leve.

Det blev ogsaa vist Alabenbareren Johannes, og andre af Guds Profeter og Apostler, at i de sidste Dage skulde, blandt mange andre mærkværdige Begebenheder, der skulde gaa forud for Menneskenes Sons Tilkomst, ogsaa det evige Evangelium blive gjengivet

til Jorden. Apostlen skriver angaaende denne Begivenhed saaledes: „Og jeg saa en anden Engel flyve midt igjennem Himmelnen, som havde et evigt Evangelium at forkynde dem, som bo paa Jorden, og alle Slægter og Stammer og Tungemaal og Folk; som sagde med høj Rost: frugter Gud og giver ham Gre, thi hans Doms Time er kommen, og tilbeder den som har gjort Himmelnen og Jorden og Havet og Vandenes Kilder.“ Vi, Sidste-Dages Hellige, tro, at Engle besøgte Joseph Smith, som Gud havde oprejst, og gav ham Evangeliets Fylde, og at han blev ordineret under himmeliske Sendebuds Hænder, der holdt Noglerne til det hellige Præstedomme, og ligeledes til det aaroniske Præstedomme.

Der er nu hengaaet næsten tred-sindstyve Aar siden Kirken blev organiseret, og det saldt i min Lod, at have staaret i Forbindelse med dette Folk i de sidste sex- eller syv og halvtredssindstyve Aar. Jeg har rejst sammen med Joseph Smith og Apostlerne, samt Mange, der nu ere i Aardeverdenen, Hundrede og Tisinder af Mile, for at virke for vore Medmenneskers Frelse. For Nær-værende befinde vi os under ganske andre Omstændigheder, end vi gjorde i Kirkens tidligere Dage. Vi have nu vore faste Ejendomme her i Klippe-bjergenes Dale. Jeg kom her samtidig med Brigham Young, da dette Land var en øde Ørken. De sidst forlobne fyrretyve Aar, i hvilken Tid vi have været her, tilhøre nu Verdenshistorien. Hensigten med vore Bestrebelser er den samme nu, som i Begyndelsen, nemlig, at opbygge Guds Rige paa Jorden, og jeg vil bevidne for de Sidste-Dages Hellige, saa vel som for Verden, at dette Riges Evangelium, der blev bragt Joseph Smith af en Guds Engel, vil blive forkyndt i den ganske

Verden til et Bidneshyrd førend Enden kommer. Det er det samme Evangelium som Jesus og hans Apostler forkyndte, og som Joderne forkastede. Der er kun eet Evangelium, een Frelseplan, og samme er evig og usoranderlig; den kan ikke forandres eller fordrefes, uden at der medfolger Straf. Derfor skriver Apostelen Paulus desangaaende saaledes: „Dersom vi eller en Engel af Himmelnen prædiker Eder et andet Evangelium, end det, som vi have forkyndt Eder, han være en Forbandelse.“ Hvad var det for et Evangelium som Paulus, Peter, Jakob og Johannes forkyndte? Det første Princip i det Evangelium var Tro paa Gud; det næste var Omvendelse fra Synd, og derefter Daab til Syndsforladelse. Jesus blev endog dobt af Johannes, for at han kunne fuldkomme al Retfærdighed, ejerom Daaben var en retfærdig Lov og een af det evige Evangeliums Ordinanser. Det synes, at Johannes i Begyndelsen undslag sig for at dobe Frelseren, idet han vidste, at denne var uden Synd og at Daaben var til Syndsforladelse, men Jesus svarede og sagde: „Tilsted det nu, thi saaledes bor det os at fuldkomme al Retfærdighed“, og derefter dobte han Verdens Frelser. Den næste Evangel-Ordinans er Haandspaalæg-gelse for den Helligaands Gave. Det var dette Evangelium, som Apostlerne forkyndte medens de levede. Kirken var i Begyndelsen organiseret og bygget paa Aposternes og Profeternes Grundvold, med Jesu Kristus som Hoved-hjørnesten. Vi læse, at Kristus „bestikkede Nogle til Apostler, Nogle til Profeter, Nogle til Evangelister, Nogle til Hyrder og Nogle til Lævere“, og at de skulle vedblive bestandig i Kirken, til de Helliges fuldkomne Beredelse, til Embedets Forvaltning, til Kristi Legemes Opbyggelse indtil vi Alle naa

til Enhed i Troen, til Guds Søns Erfjendelse, til Mands Modenhed og Kristi Fyldes vorne Alder". Herren befalede Josef Smith, at organisere Kirken efter dette Mønster, og han har gjort det. Kirken har bibeholdt denne Organisation fra den Tid til nu, og den vil vedblive i den indtil Menneskernes Søn kommer. Jeg vil med det samme her sige, at der ikke er skeet nogen Forandring med Kristi Evangelium, hverken i denne eller nogen anden Tidsalder; der er end ikke i Ewigheden skeet nogen Forandring med Evangeliets Ordinanter, ehheller med det hellige Præstedomme; de forblive uforandrede fra Ewighed til Ewighed.

Jeg vil ogsaa her bemærke lidt angaaende Præstedømnet. Jesus Kristus er vor højeste Præst, og hans Præstedømme var efter Melkisedeks Orden, som er uden Dages Begyndelse eller Mars Ende, fra Ewighed til Ewighed. Vi ere blevne lærte at Adam, Seth, Enos, Cainan, Mahalaleel, Jared, Enoch, Methusalem, Lamech og Noa, alle vare Højerstepræster. I hvilken som helst Tidsalder at Gud end har haft et Folk paa Jorden, saa har dog aldrig nogen Mand været kaldet til at administrere Evangeliets Ordinanter, uden at han var kaldet gjennem, og selv erholdt det evige Præstedømme. Vi kunne ikke finde i Bibelen — som er „Juda Træ“, eller Jodernes Optegnelser — at Gud nogensinde kaldte en Mand til at forrette Øffertjenesten, eller udføre nogen af Evangeliets Ordinanter undtagen det skete med og igjennem Præstedømmet, og vi tro desfor, at heller ikke noget Menneske i vor Tid har Ret til at administrere nogen af Guds Hus' Ordinanter uden at være kaldet og ordineret dertil. Det hellige Præstedømme er det Middel, gjennem hvilket Gud vedligeholder Forbindelsen mellem

sig og Menneskene paa Jorden, og de himmelske Sendebud, Englene, som han benytter og sender til Jorden, ere Mænd, der, medens de levede, besad og paa en hæderlig Maade gjorde Brug af deres Præstedømme, og alt hvad Gud har ladet udføre eller ske paa Jorden, for at frølse og opfoje Menneskene lige fra Adams Dage og til vor Verden er gjenløst, er skeet og vil blive udført i Kraft af det evige Præstedømme.

Vore Eldster, der have erholdt dette Præstedømme, blive udsendte uden Pung og Taske, for at forhunde Evangeliet, og de ere velsignede i deres Arbejde. Det er vissejlig sandt, hvad der er blevet sagt om dem, at Gud har kaldet det Skrøbelige i Verdens Øjne, for at beskjæmme de Bisnes Bisdom og for at han kunde gjennemføre sine Beslutninger, og, ligesom Guds Ejendom i gamle Dage, have de lovet Alle, som vilde adlyde Evangeliet, at de skulde faa den Helligaand. Jeg har ofte sagt, og figer det atter, at vi kunde gjørne have blevet ved at prædike til hele Verden, indtil vi vare blevne saa gamle som Methusalem, til ingen Nytte, der som ikke de Eldstes Bidnesbyrd var blevet ledsgaget af den Helligaands Gave, Utah vilde have været ligesaa øde i Dag, som vi sandt Landet i 1847 — det vil sige, hvad vort Folk angaar. Det er Guds Land. Bidnesbyrdet om Jesus, som de Hellige have modtaget, ifølge de Eldstes Lovste, da de forhundte Evangeliet for dem i deres Hødelande, at Folket har følt sig tilskyndet til at indsamles til disse Bjergenes Dale, og dersom jeg vilde opfordre Enhver, som er tilstede, der har modtaget dette Bidnesbyrd, til at rejse sig op, saa vilde hele denne store Førsamling af Sidste-Dages Hellige, uden Twivl, rejse sig op paa een Gang. Dersom ikke

Folket havde erholdt et saadant Vidnesbryd, saa vilde de aldrig have forladt deres Hædrenehjem og Venner for at komme her. I vidste at dette Værk var ikke af Mennestuer, men Guds Værk, og I bestræbte Eder af al Eders Evne for at blive udfriede af Babel, fordi I vare paavirkede af Guds Land, og I slog Eder ikke til Ro, før I emigrerede.

Vi ere kalbede af Gud til at opbygge hans Zion her paa dette Josefs Arveland. I ere i Besiddelse af Bibelen, som den kristne Verden siger, at den eror, og I have ogsaa Mormons Bog, som I tro paa. Disse to Optegnelser og Alabenbarelser fra Gud bære Vidnesbryd om den Tid, i hvilken vi leve. Esaias hentydede til Eders Historie; Eders Rejse til de vestlige Dale, saa vel som Eders Gjerning her, og dersom I ikke vare blevne indsamlede hertil, saa vilde mange af Profetierne i Bibelen ikke være gaaet i Opfyldelse. Der ere Mange, som ville paastaa, at disse Alabenbninger skulle forstaas aandeligt, og at de ikke maatte forstaas at skulle opfyldes bogstaveligt. Vi ere dog, i saa Henseende, af en anden Mening. Vi tro nemlig, at hvad Gud har sagt os gjennem sine Ejendomme, mener hvad der er blevne sagt, og at de sagde hvad de mente. Sandt nok, vi have maatte gjennemgaa megen Forsogelse, men i saa Henseende, ere vi ikke nogen Undtagelse fra Guds Ejendomme og Folk i andre Tidsalder. De Optegnelser, som have naaet at komme i vor Besiddelse, bære Vidnesbryd derom. Gud og hans Kristus, samt Lys og Sandhed have modt Modstand fra Begyndelsen og indtil denne Dag. Det er den samme Strid, der begyndte i Himmelens, som er blevne fortsat hele Tiden, og vil vedvare indtil Slutningsscenen, da han,

som har Ret til at regjere paa Jorden, skal komme i Himmelens Skher i stor Herlighed og Magt, for at tildele Enhver efter deres Gjerninger her i Livet.

Vi leve paa en højt mærkværdig Tid, og jeg vil her sige, at dette er Guds sidste og store Uddeling til Menneskene. Lad os betragte og se i hvilken Tilstand vor Nation og hele den kristne Verden befinder sig. Man har ingen Tro paa, at de Profetier, der omtale de sidste Dages store Begivenheder ville gaa i Opfyldelse. Jeg, for min Del, har fundet, at Herren er bleven meget upopulær i denne Tidsalder, og hans Nabebarelser ligeaas. Man har udelukket Bibelen fra Almuestolerne. Der er naturligvis en vis ydre Kristenbekjendelse blandt Folk, men paa samme Tid finder man en afgjort Vanstro og Ligegyldighed for Bibelens Indhold og Forudsigelser. Mange tro, at Doden er Enden paa Menneskets Tilværelse, og at der ikke er noget Liv efter dette. Kan noget fornuftigt Menneske virkelig tro, at Gud har to eller tre hundrede tusinde Millioner Lande, og givet dem Legemer, for blot at lade dem komme her paa Jorden en kort Tid, og derpaa at lade dem os, forsvinde og blive aldeles tilintetgjorte? For mig synes det umuligt at noget fornuftigt Menneske kan nære saadanne Tanker, da det strider mod sund Fornuft og moden Dommekraft. Den ene Slægt efter den anden har levet paa Jorden og er ved Doden indgaet i Landeverdenen, og vi have faaet et begrænset Jubelbliv i Guds Handelmaade med dem der, Profeterne, Apostlerne og Patriarkerne have efterladt os deres inspirerede Vidnesbryd i Skriften, til vort Brug og Gavn, og vi ville derfor komme til at staa til Regnskab for Maaden hvorpaa vi have brugt vor Handelsfrihed, og hvorledes vi stille

os her, med Hensyn til Guds Ord, der bliver os meddelt.

Jeg bører mit Bidnesbyrd om, at Himmelens Gud har udrift sin Haand, for at oprette sit Rige, opbygge sin Kirke og Zion, paa Apostlers og Profeters Grundvold, med Jesus Kristus, som Hovedhjørnestenen. Vi leve paa en Tid, som er meget forskjellig fra nogen anden Uddeling. Den Uddeling, som blev indført med den første kristne Tidsalder, kan kaldes en Oprejsels-Uddeling.

Frelseren kom hertil Jorden, og i Skjødet begyndte sin præstelige Virksomhed, da han var 30 Aar gammel. Efterat have arbejdet i halvfjerde Aar, blev han forsætstet og dræbt, hvorved visse profetiske Udsagn, angaaende ham, gik i Opfyldelse. Han nedlagde sit Liv som et Forsoningsoffer for Verdens Synd. Maar Menneskene blive opfordrede til at omvende sig fra deres Synder, saa menes dermed deres egne personlige Synder, og ikke Adams Overtrædelse. Hvad man kalder Arvesynd, blev forsonet ved Kristi Død paa Korsset, uden Hensyn til Menneskets egne Handlinger; men han led ogsaa, og forsonede ved dette Offer, for Menneskernes personlige Synder, men dog paa den Be tingelse, at de viste Lydighed til Evangeliet som Frelserens Plan, saa snart som det blev dem forkyndt. Vi ere blevne kaldede til at forkynde dette Evangelium for Menneskene; til at opfordre dem til at omvende sig og lade sig døbe til Syndsforgivelse, og at love dem den Helligaands Gave, paa Betingelse af Lydighed og Trofasthed, og den vil vejlede dem ind i al Sandhed og befri dem fra Mørke og Twivl. Frugterne af Guds Tjeneres Prædiken ses hver Dag, i det som dette Folk udfører. Det er vor Pligt, at blive ved med at advare vore Medmennesker og

indsamle dem til Guds Israel. Vi ville blive kalbede til Ansvar for Gud, dersom ikke vi gjore vor Pligt; dersom vi ikke advare Nationerne. Naar en Nation eller Stad er bleven moden i Ugadelighed, saa har Herren altid oprejst og sendt den Profeter for at advare den om den forestaaende Ødeleggelse, der, som Straf, ventede den, med mindre den vilde omvende sig fra sine Synder. Saaledes opreste Herren Noa, og befalede ham at predike Omvendelse til Folket, samt ogsaa underviste ham om hvorledes at bygge Arken, hvori Enhver, der vilde tro hans Bidnesbyrd, vilde kunne finde Frelse. Enok og hans Folk vare ogsaa stillede under ganske andre Forhold end den øvrige Verden paa den Tid, og de Ugadelige sogte at berove ham Livet, men Guds Kraft var over ham i en jaadan Grad, at hans Fjender ifjælvede ved at høre hans Rost, og frygtede ham. Til sidst blev han og hans Folk forvandlede og borttagne fra Jorden, medens de Ugadelige blev overladte til deres Skæbne og udryddede. Det samme hændte med Jøderne, som en Følge af, at de forfastede Sandheden og mishandlede dem, som blevet sendt til at advare dem. De ihjelsløge Herrens Tjenere og forfastede Messias. Alt, hvad der var profeteret angaaende dem blev opfyldt bogstaveligt. Betragtet som en Nation, vare Jøderne tilintetgjorte, deres Tempel var lagt i Ruiner og de, som ikke omkom ved Sverdet, blev bortforte i Fangenskab. Saaledes har dette Folk, i de sidstforlobne 1800 Aar, været nedtraadt af Hedningerne.

Før Nærvarende hersker der en stærk Tilbøjelighed hos Jøderne efter at vende tilbage til deres gamle Fædreland, for at gjenopbygge deres Stad og Tempel, og der er en Aand, som tilskynder dem til at berede sig for

Silohs, deres Konges, Kommie. Dette vil ogsaa ske i sin Tid. Vi, Sidste-Dages Hellige, bør ogsaa sætte vor Tillid til Gud og hans Forjættelser, og vi maa læse de Nabenbninger, som ere os givne, og sætte tilbørlig Tillid og Prismaa dem. Vi ere i Guds Haand; han raader over vor Skæbne, saa vel som denne Nations. — Alle ere afhængige af Guds Magt. Vi bør lægge vel Mærke til Tidernes Tegn, thi de visse sig tydeligt for vore Øyne. Dette Værk er ikke vort eller andre

Menneskers Værk, men dersom vi ere trofaste i at udføre den Gjerning, der paahviler os, saa vilde vi erholde vor Arvedel paa Jorden, ifølge Guds Forjættelse.

Mit Ønske er, at vor himmelstede Fader vil velsigne os, saa at vi maa forblive tro imod ham og hverandre indbrydes. Og maatte vi af al Magt bestræbe os for at opbygge Zion og forherlige Guds Navn paa Jorden, saa at vi til sidst maa erholde vor Bon med de Trofaste, er min Bon i Jesu Navn. Amen.

## En katholsk Præsts Omvendelse.

En Bohmer ved Navn Walter Detrich, omtrent 50 Aar gl., annammede for nogle Maaneder siden de Sidste-Dages Helliges Lære. Indtil da havde han været Præst i den romersk-katholske Kirke. Afvigte Marts Maaned, medens han rejste i Thysland, sik han at se nogle af vor Kirkes Skrifter, hvilke gjorde et dybt Indtryk paa ham. Han opsgot en af vore Missionærer, Christian Meyer, og blev efter flere Samtaler med ham overbevist om Evangeliets Sandhed og blev dobbt af Eldste Meyer, den 22. Marts 1889 i Nürnberg, Bavern. Nogle Dage senere traf han, i Stuttgart, Broder John Beck og blev af ham ordineret til Præst og sendt som Missionær til Böhmen. Resultatet af hans Virksomhed blev, at femten Personer blev dobbte i Lovet af et Par Maaneder. Den 21. April blev Br. Detrich ordineret til Eldste af Br. Beck. Ved at forlade den katholske Kirke paadrog han sig megen Forfolgelse, og det varede ikke længe, førend han blev arresteret paa 62 forskellige Klagepunkter. Han blev dog snart sat paa fri Fod med Paabud at indfinde sig til Forhor paa en bestemt Dag. Han benyttede imidlertid sin Frihed bedre og rejste strax til Schweiz og blev i Bern en Maaned. Saa gif han atter tilbage til sin Familie i Böhmen. Under hans Traværelse havde de alle haft Kopperne, og et af Bornene var, som Folge af den frugtelige Sygdom, afgaaet ved Doden. Nu var Politiet efter ham sent og tidligt, og hanجوede dersor Ly i Slovene og i Klosterne, hvor hans tidligere Trosbrodre vistigt hjulde ham, medens de mysgjerrigt lyttede til hans my Fortolkning af Bibelen. I Slutningen af September begav han sig atter til Bern i Schweiz og derfra til Liverpool i England, hvor han efter Aftale traf sammen med de øvrige af Familien og med dem begav sig til Amerika med Damskibet „Wisconsin“ den 5. Oktober, og befinder sig nu i Salt Lake City.

Ten 1ste December 1889.

Nogle af de Helliges Pligter.

Vi have ved mange Lejligheder opdaget, at der findes nogle af de Hellige, som ere meget uvise i deres Opsæsel, idet de ofte tillade sig, at benytte Udtalelser der ere upassende og stødende i sin Bestaffenhed, og dette især til dem som ere nylig indkomne i Kirken, og selvfolgeligen have kun ringe Erfarenhed. Begrundet herpaa ville vi sige til alle de Hellige: vær vise og betænksomme i Eders Omgang med hinanden, og udvis den tilbørlige Agtelse og Opmærksomhed, som sommer sig for Mænd og Kvinder, der have paataget sig Kristi Navn, thi der hviler paa enhver et stort Ansvar i saa Henseende. Frelseren sagde ved en vis Lejlighed, saaledes: „Men hvo som forarger En af disse smaa, som tro paa mig, ham var det bedre, at der blev hængt en Mollesten om hans Hals, og han var sørket i Havets Dyb“. Han siger ogsaa: „Bee Verden for Forargelser. Vel er det fornødent, at Forargelser skulle komme; dog vee det Menneske ved hvilket Forargelse kommer“. Hvor mange af de Sidste-Dages Hellige have taget disse bethdningsfulde Ord i Betragtning? Vi frugte kun meget faa. Dersom de tilfulde havde lært denne Undervisning, saa vilde altid deres Ord være venlige og opmuntrende, som en Følge af ædle Betragtninger og Kjærlighed til Næsten.

Den højt elstede Apostel, Johannes, udtaler sig saaledes: „Hvo som siger, at han er i Lyset, og hader sin Broder, han er endnu i Mørket. Hvo som elsker sin Broder, bliver i Lyset, og der er ingen Forargelse i ham. Hvo som hader sin Broder, er i Mørket, og vandrer i Mørket, og veed ikke hvor han gaar, fordi Mørket har forblindet hans Øyne“. Der er visseleg ikke Mangel paa Undervisning eller Værdom, thi de Hellige have ikke alene Bibelen og Mormons Bog, men mange andre nyttige og gode Bøger, hvorfra de kan hente Kundskab og Oplysning, og desuden mange trofaste og erfarte Mænd, der have forladt Alt, som er, til dem, dyrebart og kjært i Verden, netop i den Hensigt, at gjøre godt, at undervise, opmuntre, troste og heløre Alle som ville lytte til dem. Vi ville derfor sige til de Hellige, benyt den kostbare Tid, som Eder er given, og lev daglig i folge Evangeliets Fordringer, saa at I maa blive delagtige i de Belsignelser, der ere lovede Alle, som forblive trofaste indtil Enden, nemlig, det evige Liv.

P.

Ankomst.

Den 28. November ankom følgende Brødre fra Zion: C. E. Thorstensen, H. Eriksen og J. G. Jørgensen.

Det er os en Glæde at kunne byde disse Brødre velkommen, og vi haabe, at Guds Belsignelse maa følge dem i deres Bestræbelser, at sprede Lys iblandt Folket i disse Lande.

Beskrivelse.

Disse Brødre ere herved bestykkede at virke som Missionærer i følgende Konferencer: C. E. Thorstensen paa Skandinaviens Stjernes Kontor; H. Eriksen i Stockholms Konference og J. G. Jørgensen, i Kristiania Konference, under sammes respektive Præsidenter.

C. P. Fjeldsted,  
Præsident for den skandinaviske Mission.

## Korrespondancer.

Ombord i Dampstibet „Wyoming“  
den 4. November 1889.

Præsident C. D. Fjeldsted.

Det er os en Glæde, at kunne underrette Dem om, at vi ere lykkeligt og vel komne i Nørheden af den amerikanske Øhst. Bejret har været mildt og behageligt og Solen har beskinnet vor Bej over Oceanet og gjort baade Sjæl og Legeme godt hos alle, der have været i Stand til at komme paa Dækket. Der har naturligvis været en Del Søvhge, men den gjorde, hvad de Fleste angik, kun sin Ret gjældende nogle Dage, og vi føle os derfor takkyldige til vor himmelske Fader, der har velsignet og bevaret os indtil denne Dag.

Skiets Besætning, fra den højeste til den ringeste Embedsmand, saa vel som Mandskabet, have vist os al mulig Forekommenhed og Opmærksamhed, og for dem der ikke have været sovhge, har vor Rejse saaledes været en behagelig Øystur.

Ombord i Dampstibet „Wyomoke“,  
undervejs til Norfolk i Virginien.  
den 7. November.

Vi naaede Ny York sent om Aftenen den 5. dennes, men kom ikke i Land før den næste Dags Formiddag, efterat vi havde passeret Kvarantaine Doktorens Undersøgelse. Alle vare dog rafte nok, skjont nogle faa Personer vare matte efter Søvhgen. Vor Bagage blev efterseet af Toldvæsenet, men vi fandt nogle af Kaserner i en meget ramponeret Tilstand, skjont det ikke kan siges, at de vare stætte tilregnelig Overlast ved at haandteres. Nogle af dem vare saaledes blot sommede sammen, og

havde tilshneladende de daarligste Hængsler og Laase, som maafe havde været at finde; dertil vare nogle af dem meget store og tunge, men elendigt tilsnørede med gamle Tojsnøre eller Sejlgarn, saa at det næsten vilde have været et sandt Under, om de ikke faldt fra hverandre ved blot at rystes. Andre vare daarligt mærkede, og vi havde derfor nok at gjøre for at bøde paa disse Ulemper, saa godt vi kunde. Alle Brodrene fra Zion have, med Beredvillighed, gjort alt hvad vor Leder, Bislop Skanchy, og hans Hjælpere have anbefalet, som gavnligt for Selskabets aandelige og timelige Vel, og den bedste Forstaelse herfter dersor iblandt os.

Vi have nogle italieniske Emigranter ombord, som synes at være en fuldkommen Modærtning til „De Sidste Dages Hellige“, men paa Grund af de Helliges Taalmodighed og tolv unge haandsfaste Brodres Larvaagenhed, der havde Vagt i Løbet af Matten, gif alt fredeligt og roligt af, og vi hilsede denne sjonne Morgen, med Taknemmelidhed og Glæde over en kjærlig Faders Velsignelse over sine Børn, som have begivet sig paa denne Rejse, for at vi se Lydighed til hans Befalinger.

Vi vente at naa Norfolk, i Virginien, i Aften omtrent kl. 5 og ville da derfra begynde Rejsen over Land, paa Jernbanerne. Vi sætte vor Lid til den Almægtige, og tro, at vore egne og Venners Bonner, for en lykkelig Rejse, vil finde Welbehag hos vor Fader i Himmelten, og at vi skal opfylde Profetens Ord, som siger, at „Herrens Forloste skal komme til Zion med Fryde sang, og evig Glæde skal være paa deres Hoveder.“

Idet disse Vinier ville blive de sidste, som vi agte at jende forinden vi have naaet vor Rejses Maal, ville vi hermed jende vor forenede Hilsen til Dem og Brødrene paa Kontoret, samt alle de Hellige og vore Venner i de standina-

viske Lande, og undertegne vi os paa hele Selskabets Begne, som Deres Brodre i Herrens Tjeneste:

A. L. Skanchy.

D. Dijon.

C. C. A. Christensen.

## Fragmenter af Astronomiens Filosofi.

Under denne Titel har den ansætte filosofiske Forfatter Johannes Huber givet en kritisk Udsigt over de store Problemer, som Granitningen af Universet med dets Uendelighed af Kloder stiller Menneskeaanden, og har i forte, klare Træk fremstillet de forskellige Losninger, Astronomerne have givet dem. Han er derved gaaet filosofisk til Værks, thi stadig bestræber han sig for at samle de i visse Enkelheder afgivende Hypotheser under højere, almindelige Synspunkter. Gjennem Hubers Fremstilling vindes man Indsigt i Astronomiens nuværende Tilstand, man faar et godt Begreb om, hvad Videnskaben paa sit nuværende Udviklingstrin med Sikkerhed ved, og hvad der hører til Hypothesernes mere eller mindre usikre Religion. Da Astronomiens Filosofi afhåndler mange Emner, der frembyde den mest levende Interesse for det dannede Publikum, skulle vi af Hubers særdeles beaandede Fremstilling fremdrage et Par Momenter, som maa siges at være særlig fængslende for Tanken.

En stor Mangfoldighed af Legemer møder det forskende Øje, der stirrer ud i det uendelige Himmelrum. Snart vise sig Taager og Dobbeltaager af de forskelligste Former, idet nogle Materie synes at være i fuldstændig

Oplosning, medens der hos andre iagttages en Fortætning lige som en Kærnedannelse. Man ser Sværme af Meteoriter og Kometer, der afgive fra hverandre jaavel i Bevægelsens Retning som i Banens Art og maaske enten ere Stov af sprængte Verdenslegemer eller Materiale til Dannelsen af nye. Der fremtræder Sole, som endnu brænde eller ere nær ved at udslukkes og kun ved en forbogaaende Opblusjen vidne om deres Tilværelse, Sole der enten bevæge sig fjernt fra hverandre eller som Dobbelstjerner eller flersoldige Stjerner ere nærmere forbundne med hverandre til særskilte Systemer. Forsteren skuer endelig Planeter, der tredje om et Centrallegeme og paa deres Beoste selv ledsgages af andre Stjerner som Drabanter. Og hvor uhøre stor er ikke alle disse Himmellegemers Skare! Taager ere fundne i Tusindvis, det bevoednede Øje antages at kunne se med et rundt Tal halvanden hundrede Milioner Stjerner. Tænker man da paa de Planeter, der, uden at de kunne iagttages af os, sandsynligvis dreje sig om fjerne Sole; paa Kometerne, om hvilke Kepler mente, at de ere lige saa talrige som Fiskene i Havet, og paa de med dem beslagtede Meteoriter, som efter J. N. Mahers Hypothese nære Stjernernes Brand, saa overvældes vi

af en følelse af Afmagt til at over-  
spænde og udvemme denne Rigdom.  
Bud Synet af disse fremmede Verdener  
vaagner den menneskelige Forskerdrift.  
Den retter Spørgsmaal paa Spørgs-  
maal til dem, og er det end lykedes  
den at afsløke dem mange af deres  
Hjemmeligheder, er der dog andre, hvilke  
den for stedje synes at ville beholde  
hos sig selv. Fremfor alt finde vi det  
allerede indenfor Grænserne af vort  
Fixstjernesystem paafaldende, at der her  
ikke viser sig nogen Regelmæssighed i  
Stjernernes Gruppering. Snart viser  
de sig sammentrængte til store Hobe,  
snart fremræde de enkeltevis spredte i  
Rummet, saa at man kunde tvivle om,  
at der her hersker en bestemt Orden.  
Mådler har joet at fjerne denne Twivl,  
idet han har troet at kunne forsikre,  
jom et fastslaaende Resultat, at vor  
Fixstjerne Verden er en inderlig for-  
bundet Organisme, hvori en dynamisk  
Midtpunkt holder alt i Orden og regel-  
ret Gang.

Det er nu dog ikke blot et enkelt Fix-  
stjernesystem, der med Myriader af  
Sole lyser for vores Blinde, men i det  
Fjerne dømme endnu andre Systemer,  
adskilte fra vort ved en dyb Mats uhyre  
Bidder. Vi hjelne altsaa mellem dem,  
om, lige som Lyset fra dem endnu  
kommer til os, ogaa Gravitationen  
slynger et Baand mellem dem ud over  
deres nægtige indbyrdes Afstande. Vi  
spørge, om Universet med alle sine  
Deler maafe danner en stor mekanisk  
Enhed, eller om det muligvis er en  
Kæmpeorganisme, i hvilken Fixstjerne-  
systemerne ere de fornemste Organer  
medens de enkelte Stjerner svare til  
Organismens Celler. Her rejser der  
sig en Række Problemer. Have Fix-  
stjernesystemerne som Helhed en Be-  
vægelse, af hvad Art er den? Hvis  
den er fremadskridende, i hvad Retning

findes den da Sted? Nærme Fixstjerne-  
systemerne sig maafe hverandre under  
deres Bevægelse? Hvad Form har  
deres Baner? Har Universet selv en  
Skikkelse, og hvorledes er da denne? Det  
er Spørgsmaal, som vel kunne  
stilles, men som vanskelig nogensinde  
ville kunne bejvares. Man har troet  
at kunne bestemme Formen af det Fix-  
stjernesystem, hvortil vi høre, idet man  
har betegnet den som linjeagtig; vort  
Fixstjernesystem funde da sammenligne  
med et tykt Forstørrelsesglas, og joet  
fra Universets Dybber, fra et andet  
Fixstjernesystem, vilde det da viser sig  
omtrent i samme elliptiske Skikkelse som  
Stjernetaagen i Stjernebilledet Andro-  
meda.

Bidenstaben har gjort Forføg paa  
at bestemme disse Fixstjernesystemers  
Afstande, lige som den indenfor vort  
egent System har bestrebt sig for at  
beregne, hvor langt en Mængde Stjerner  
er fra os. Allerede Solens Afstand  
fra Jorden er uhyre stor, idet den be-  
lober sig til thve Millioner Mil. Et  
Jernbanetog, der tilbagelagde syv Mil  
i Løbet af en Time, altsaa gik hurtigere  
end vores Kurertog, vilde være halv-  
fjerde hundrede Åar om at komme fra  
Jorden til Solen. Men denne Afstand  
viser sig at være højst ubetydelig, naar  
vi sammenligne den med Afstanden  
mellem vort Solsystem og vor Jord og  
de Fixstjerner, som hidtil ere befundne  
at staa disse nærmest. Lyset tilbage-  
lægger, som befjendt i Løbet af et  
Sekund end en Strækning af 42,000  
Mil, men trods denne Hurtighed be-  
höver Lyset fire, sex, ti, tolv og nitten  
Åar for at naa til os fra de nærmeste  
Fixstjerner. Til at gjennemløbe vort  
Fixstjernesystem fra den ene Ende til  
den anden i lige Linje vilde Lyset  
bruge mellem otte og nitusindse Åar.  
Men selv disse Afstande, der næsten

ere usættelige, forsvinde dog i Forhold til dem, der beregnes mellem de enkelte Fixsternesystemer. Den ældre Herschel antog, at Lyset vilde være to Millioner Åar om at nå til os fra den fjernehste Dængeplet, der kunde iagttagtes gennem hans Teleskop, og efter de nu foreliggende Data maa man, som Mædler påstaar, mindst gjøre dette Tal ti Gange større. Følgelig viser det Billedet, som Lyset bringer os fra hine fjerne Verdensegne, ikke Stjernerne saaledes, som disse ere nu, men som de vare for tusinde Åar eller for Millioner Åar siden, da Lystraalen forlod dem. Disse Lysbilleder af en længst forgangen Tilstand hos Stjernerne vidne om, at Verdens Varighed strækker sig lige saa langt i det Uendelige som Nummets Bidder. Lysstraaler, der udgik fra hine fjerne Verdener, før vor Jord blev til, træffe nu vort Øje, og selv om Tusinder af hine Verdener gif til Grunde, vilde vort Blik dog ikke blive noget vær, det vilde først efter Millioner af Åar forbavses over, at Verdener, der forlængst vare forsvundne, havde ophort at eksistere. Meget er allerede forlængst forsvundet, før det bliver synligt for os, meget er blevet anderledes, før Fremtiden løfter Sloret for Fortiden. Fra Jordens Skjod bringer Geologen Levninger for Dagen af de Bønsner, der beboede Jordens Skjod, fra hvilken tid de forandringen, Jordlegemet siden hin tid skulde gennemløbe. Men hvad skulle vi sige til hin projektiøse Drøm, hvori vi bringes af Fænomenerne af en Lysverden, der maa ske for Millioner Åar tilbage har ophört at være til? Hine Lysstraaler, som nu stromme os i Mode, forlod maa ske Kloderne paa et Tidspunkt, da Materien endnu be-

sændt sig i sin usædvanligste Tilstand. Saaledes som hine Lysverdener nu viser sig for os, vare de maa ske en Gang, men de ere siden gaaede deres Tidsendelse imøde, de ere blevne Verdener lige som vor Verden, men kun de korte Årtusinder, i hvilke menneskelig Beregning har fundet Sted, erfarede ikke noget derom. De Slutninger, som lade sig udlede af Tidsvarigheden ved Lysets Forplantning, have fundet en aandrig Fremstiller i Eberth. Lad os tænke os, siger han, at en med en nendelig stærket Synskraft udrustet Tilsuer har taget Fodsæte paa en Stjerne af tolvt Størrelse, som er langt borte, at Lyset behøver fire tusinde Åar for at komme fra den til Jorden. En saadan Tilsuer vilde i dette Øjeblik se Jorden, saaledes som denne var bestaaben paa Abrahams Tid. Lad os dernæst tænke os, at denne Tilsuer bevægedes med en saadan Hurtighed fremad i Retningen af vor Jord, at han f. Ex. i Løbet af en Time nærmede sig denne indtil en Afstand paa tyve Millioner Mil, at han altsaa befandt sig i samme Afstand fra Jorden som Solen, i hvilken Afstand Jorden maatte visse sig for ham, saaledes som den havde været for otte Minuter siden — lad os tænke os dette, og man vil uimodsigeligt heraf kunne udlede den kjendsgjerning, at hele Verdenshistorien fra Abrahams Tid indtil den Dag idag i Løbet af en Time er bleven fort forbi denne Tilsuens Øje. Thi da han satte sig i Bevægelse, saa han Jorden, saaledes som den var for fire tusinde Åar siden. Da han havde tilbagelagt Venjen, altsaa efter en halv Times Forløb, iagt tog han Jorden i den Tilstand, hvori den befandt sig for tusinde Åar tilbage, og efter en Times Forløb viste Jorden sig for ham, saaledes som den nu er.

Hvis der paa ethvert Punkt af

Rummet fandtes et med den fornødne Synskraft udrustet Øje, maatte alle de i Universet stedsindende Begivenheder til ethvert Tidspunkt mode et Øje, i hvilket de afspejlede sig som nutidige; det længst Forbigangne vilde blive anført som et endnu Nærværende, og Verdensrummet vilde paa den Maade komme til at omslutte Villeder af det Forbigangne, det vilde blive et Arkiv, hvis Indhold var den reneste, umiddelbareste Sandhed. Lige som Newton kaldte Rummet Guds Sensorium eller Sanseredstab, saaledes fremholder ogsaa Eberth denne Ide, naar han vil anfue, liggjøre Guds Alvidenhed derved, at man maa forestille sig Gud som iagttagende fra ethvert Punkt af Rummet. Astronomen Proctor tiltræder denne Opsattelse. Han mener, at alle de Legemer, vi gjennem vores Teleskoper kunne se paa Himmel, høre til vort Fixstjernesystem, men nægter ikke, at der foruden dette kan findes andre Fixstjernesystemer i det uendelige Rum, der ligedeles sende os deres Lys, hvilket vi rigtignok ikke formaar at sanse, og som behove Millioner af År til at overbringe os deres Lysbudstab. Proctor fremhæver, at hvis Gud vilde se fra hvert Punkt i Rummet, kunde der for hans Øje ikke gives nogen Tidsfolge, men Fortid og Nutid vilde være paa en Gang tilstede for ham.

Hverken i Aandens Verden eller i denne Verden gives der noget Hvislende. Fra Stoffets Grunddele indtil Verdenslegernes Kolosser finder en uophorlig rumlig Bevægelse og en dermed sammenhængende Tingenes Forværdling Sted. Lad os tænke os, at vort Syn blev skærpet saaledes, at det i Kraft kunde male sig med de sterkeste Teleskoper, og lad os forestille os, at det der er adskilt ved store Tidsafsnit, sammentrængtes, saa vilde pludselig al-

Tilværelsens Øo forsvinde. Vi vilde se de utallige Fixstjerner bevæge sig gruppevis i forskellige Retninger; Taagepletter vilde drage omkring som kosmiske Skyer, fortættende eller oplosende sig. Mælkehøjden vilde paa enkelte Punkter fordse sig og sonderrive sit Slør. Paa ethvert Punkt af Himmelhælvlingen vilde der herle Bevægelse, lige som denne hersker paa Jordens Overflade i de spirende og blomstrende Planteorganismer. Skjont de saakaldte Fixstjerners Stedforandringer foregaa med stor Hurtighed, synes de dog som en følge af den uhyre Afstand saa smaa, at der vil udkræves Aarhundreders omhyggelig og udholdende Observation, inden det vil kunne lykkes at fastsætte disse Forandringers Størrelse og Retning. Vor Sol, der iles fremad i Rummet, dragende sine Drabanter ned sig, skal efter Struvees Antagelse aarlig tilbagelægge over tredive Millioner Mil eller endog, som Beszel har beregnet, daglig 834,000 Mil. Solens Bevægelse er næppe retlinet, men vi ere for øjeblikket aldeles ikke i Stand til nærmere at angive den Bane, i hvilken Bevægelsen ister, eller det Midtpunkt, hvorfra den Kraft, som er nødvendig til denne Bevægelses Bedligeholdelse, udgaar. Den moderne Bidenslab har altsaa gründig brudt med Fortidens Opsattelse i Følge hvilken Fixstjernehimlen var den fuldkomne Roligheds Region, i hvilken der hverken gaves Øystaaen eller Førgaaen. Ikke blot enhver Ting paa en Stjernes Overflade har sin Udviklingshistorie, men Stjernen selv har en saadan. I de mange former, hvori de kosmiske Individer træde os imøde, lige fra de formløse Taager til Meteoriterne, tror man at erkjende de Trin, som en Stjerne maa gjennemstride under sin Livsvandring. „Lige som vi i vores Skove“, siger Alexander

Humboldt, „samtidig kunne se den samme Træart paa alle Udviklingsstrin af dens Væxt og af dette Syn, af denne Koexistens modtage Indtrykket af en fremadstridende Livsudvikling, saaledes erkjende vi ogsaa i den store Verdenshave den successive Verdensudviklings forstjellige Stadier“.

Blandt alle de Spørgsmaal, som rettes til Stjernerne, er maasté intet blevet saa hyppig stillet som det, om der paa dem lige som paa Jorden findes selvbevidste Væsner. Filosofer, Digtere og Naturforskere have besvaret dette Spørgsmaal. Vi forbogaa her, hvad den klassiske Oldtid og den kristelige Middelalder lært angaaende denne Sag, og holde os til de i den nyere Tid fremsatte Ansuelser. Da Kopernikus havde fort det videnkabelige Bevis for, at Jorden ikke modtog den centrale Stilling i Verdensalstet, som var vindiceret den, men at den var en Planet, der kredsede omkring Solen, da gif, som Goethe var benærket, ikke blot Samernes Vidnesbyrd, men ogsaa en poetisk-religious Troes Overbevisning op i Røg. Lige som Kirkefædrene tidligere havde afvist Tanken om Antipoder, fordi de betragtede den som farlig for den kristelige Lære, saaledes stemmede man sig fra det kirkelige Standpunkt endnu mere imod denne Degration af Jorden, af den Stjerne, paa hvilken den guddommelige Verdensstyrrelsес største Kjendsgjerninger stulde være foregaaede. Ikke blot katolske Theologer, men i endnu højere Grad protestantiske ivrede med det nye Verdenssystem. Forstulgte den romerske Kurie Galilei, forhindede Theologerne sig ikke mindre mod Kepler. Kopernikus' Lære virkede befrugtende paa den italienske Filosof Giordano Bruno, der lærte, at Universet var uendeligt, og at alle Stjerner vare beboede. Denne Opfattelse destes i de

folgende Aarhundreder af de mest fremragende Filosofer og Naturforskere. Blandt de seneste af disse ville vi fremhæve H. C. Ørsted, Arago, Brewster og Seecchi. Derimod hævdede Hegel og hans Skole, som gjorde Fordring paa at være i Besiddelse af den absolute Videns, at der kun paa Jorden findes selvbevidste Væsner, og uagtet Hegelianismen var pantheistisk, havde den dog i sin Theori om Menneskets Værdighed og Verdensstilling et Berøringspunkt med Kristendommen. Hegel indsaa, at Menneskaaenden ikke kunde gjøre Fordring paa en absolut Videns, hvis man indrommede, at der ogsaa paa andre Stjerner udviklede sig Intelligenser, som muligvis overgik Menneskets. Paastanden om absolut Videns i Filosofien nedhører altsaa, at den menneskelige Intelligenz maa sættes som den højeste og eneste. Vender man sig fra den filosofiske Spekulation til Naturvidenskaben, giver den mange interessante Fingerpeg med Hensyn til de mulige Beboere af Universets øvrige Kloder. Det maa vel betragtes som almindelig indrommet, at højere Organismer først kunne være Resultatet af en længere Organisationsproces saaledes, at Livet overhovedet ikke er muligt paa en Stjerne, der endnu eksisterer enten som en Taagemaasje eller befinder sig i en ildfyldende Tilstund. Tidligere antog man, at det organiske Liv vilde do ud ved en Temperatur af omtrent 60 Gr. Reamur, men senere er det ved Experiment godt gjort, at Insekter endnu formaa at leve ved en Barme af 173 Gr. Reamur. Den Hede, der findes paa de Stjerner, som ere en ildfyldende Masse, overskrider dog langt den Temperatur, indenfor hvilken Livet er muligt; thi ifølge Bischof Fal den glødende Taage, i hvilken Jorden en Gang var oplost, have havt en Temperatur 1600

Gr. Neumann. Dersor vil man ikke paa de brændende og lysende Fixstjerner kunne tænke sig Organismer og endnu mindre højere Organismer, hvis man da ikke vil se bort fra alle naturlige Betingelser for deres Existens.

Det vil da ikke kunne falde nogen Naturforsker ind at forudsætte menneselignende Beboere paa vor Sol, der endnu befinner sig i en glødende Tilstand. Men selv om Solen var afkjølet saaledes, at Livet kunde opståa og udvikle sig paa den, vilde dog de der herkende Gravitationsforhold bevirke, at Organismerne maatte være af en anden Art end Mennesket. Et Legeme, der vejer fire Pund paa Jorden, siger Mædler, vilde paa Solen tynde med et Centners Vægt. En faldbende Gjenstand tilbagelægger ikke som her 15 Fod, men 420 Fod i det første Sekund, og falder altsaa med et Skuds Kraft. Under saadaune Forhold vilde et Hagelforn dræbe os, og det Fodstofte, som vi her ere vante til, vilde knuse Jorden. Vi vilde have den største Nød med at bevæge os fremad, og efter saa Skridt vilde vi være fuldstændig udmattede. Ikke et eneste levende væsen paa Jorden vilde kunne trives under slige Forhold.

og følgelig kunne vi med Bestemthed sige, at de Skabninger, der findes hos os, ikke ville kunne træffes paa Solen. Det er positivt vist, at ikke en eneste jordisk Skabning besidder tilstrækkelig Kraft til at kunne bevæge sig paa samme Maade paa Solens Overflade som her paa Jorden, thi der ere „Materiens Brand“  $28\frac{1}{2}$  Gang stærkere end hos os. Jo større og jo mere masseholdigt et Verdenslegeme er, og vore Hærlæs'er vilde, dersom de henflyttedes til Solen eller en anden Fixstjerne, præsenterede sig som yndelige Sværlinge. Den omvendte Slutning gjælder for de mindre Verdenslegemer, altsaa navnlig for Planeterne og Månerne. Paa de store Kloder maatte vi følgelig møde Gullivers Kæmper, paa de mindste hans Lillepunter. Fremdeles maa man ikke overse, at Livet vilde gaa til Grunde paa en fuldstændig afkölet Fixstjerne, hvis ikke en anden Fixstjerne som Sol kunde hde den Lys og Varme i tilstrækkeligt Maal, men hertil staa Fixstjernerne for langt fra hinanden. Man tænke blot paa den uhyre Afstand mellem vor Sol og den Fixstjerne, som hidtil er funden at staa den nærmest.

(Forti.)

Saligt er det Menneske, som finder Wisdom, og det Menneske, som fremjører Forstand.

Herren grundlæstede Jorden ved Wisdom; han beredte Himmelene ved Forstand.

Salomon.

### Blanding.

Hvad Embedsmændene i Utah koste Statskassen.

»Herold« leverer følgende lille Regnskab over, hvad det koste „Onkel Sam“ (de forenede Staters Regjering) vedvarende at holde Utah som Territorium. Sidste Kongres bevilgede følgende Summer: 2,600 Dollar aarlig til Guvernøren; 12,000 til Overdommieren og hans tre Associate Dommere; 1,800 til Sekretæren; 11,940 i Gager til Legislaturens Medlemmer; dernæst 1,200 i Rejsepenge for

de samme Herrer; 5,110 til Skrivematerialier, Veje af Votaler, Klærke osv.; 3,750 til Trykning af Bills, Love og Journaler. Dernæst kommer Utah-Kommis-  
sionen med 25,000 i Gager og 8,500 i Rejseudgifter, Kontorleje osv. Saa have  
vi 25,000 Dollar til Lønning af Valgembedsmændene, og 5,500 til Surveyor  
General, samt 1,300 til hans Kontorleje. Dernæst finder vi 1,000 Dollar til  
Kommissionens tilfældige Udgifter og 6,402 til Dækelse af en Underbalance i  
Utah Domstolenes Regnskaber. Dernæst kommer 40,000 Dollar til Domstolenes  
lobende Udgifter samt 45,000 Dollar til Forbedringer ved Penitentiariet. I alt  
196,202 Dollar. Man kan heraf se, at der ogsaa findes en lys Side ved vort  
territoriale Afsættelighedsforhold. Var Utah en Stat, maatte vi selv bære de fleste  
af disse Udgiftsposter og flere til.

### Kjære Minder.

Skrevet paa Atlanterhavet, den 2. November 1889.

I Tanken søger jeg endnu tilbage  
Til mangt et Sted, hvor Venner jeg forlod,  
Hvor jeg har nydt saa mange glade Dage,  
Og hvor mit Barndomshjem og Bugge stod,  
Den svundne Tid — saa rig paa Kjære Minder —  
Nu, som en Drøm, kun for mig træder frem;  
Og skjont paa Havet jeg mig nu befinder,  
Saa tanker jeg paa Danmark og paa dem.

Jeg glemmer aldrig Danmarks Bøgeskovs,  
Dets grønne Eng og blomsterklædte Bang,  
De tufind Snekket og den sølvblaas Bove  
Der frydede min Sjæl saa mangen Gang;  
Dog mest af Alt, som Danmark har i Gjemme,  
Er dyrebart for mig mit Bennetal —  
Gud signe dem! — jeg aldrig dem skal glemme,  
Men hvor jeg færdes, jeg dem mindes skal.

C.

### Innehold.

Tale af Präj. Wilford Woodruff.	65	Korrespondancer . . . . .	73
En katholisk Prästs Omvendelse . .	71	Fragmenter af Astronomiens Filosofi	74
Ned. Bem.: . . . . .		Blanding . . . . .	79
Møgle af de Helliges Pligter . . .	72	Kjære Minder . . . . .	80
Ankomst og Bestiffler . . . . .	72		

### Kjøbenhavn.

Udgivet og forlagt af C. D. Fjeldsted, Lorentzengade 14, 1<sup>te</sup> Sal.

Trukket hos J. C. Bording (B. Peterzen).